

**It's all
about
Love**

***Creados
para amar***



Valores cristianos para niños / Christian Values for Children

It's easy to make choices that squeeze love out of the picture. But the right choice is always the loving choice. It pays to remember the importance of those little acts of love, being kind or courteous or simply taking time for others.

If we make an effort to love God, then it will show in our interactions with others. Of course, we're human and make mistakes, we have good days and bad days, and God understands that, but if we want to change the world for the better, we need to make an effort to put love into action. "By this shall all men know that you are My disciples, if you have love one for another." (John 13:35)

Cuando nos vemos frente a una necesidad que exige una medida mayor de sacrificio, es fácil optar por una salida que prescindiera del amor. Pero lo mejor en todos los casos es dejarnos guiar por el amor. No se nos debe olvidar la importancia de tener pequeños gestos de cariño y consideración, o simplemente de dedicar tiempo a los demás.

Si nos esforzamos por amar a Dios, se notará en nuestras relaciones con los demás. Claro que todos somos humanos y cometemos errores. Tenemos días buenos y otros no tanto, y Dios lo entiende. Pero si queremos tener un efecto positivo en el mundo, tenemos que buscar formas de traducir el amor en hechos. «En esto conocerán todos que sois Mis discípulos, si tuviereis amor los unos con los otros» (Juan 13:35)



How can we show love? One of the beautiful things about love is that it adapts to the need. There's no set formula, so part of loving is finding out what the need is and how to meet it. Here are a few ideas to get you started:

- Try to see others through eyes of love; find and encourage their good qualities.
- Build others up; commend people for doing a good job. Everyone appreciates being appreciated.

¿Cómo podemos manifestar amor? Una de las maravillas del amor es que se ajusta a la necesidad. No hay ninguna fórmula que lo regule. En parte, la acción de amar consiste en descubrir la necesidad y el medio de satisfacerla. Aquí tienes algunas ideas que te pueden ayudar:

- *Mira a los demás con ojos de amor. Descubre y fomenta sus buenas cualidades.*
- *Elogia a las personas. Aplauda los trabajos bien hechos. Todo el mundo agradece que se lo valore.*



- When someone does something that bothers you, try to put yourself in that person's position. What might have caused them to act the way they did?
- Connect with people. Something as simple and seemingly small as a smile or sympathetic word can be the turning point in a stranger's day and possibly the start of a lasting and meaningful friendship.
- Do little "extras" to lighten the load someone is carrying, and thereby convey understanding and concern.
- Make an effort to get to know your friends better. What makes them tick? What matters most to them? What do they dream of doing someday? What has been their proudest moment?
- *Cuando alguien te moleste, procura ponerte en su lugar. ¿Qué puede haber llevado a esa persona a actuar así?*

- *Haz contacto con las personas. Algo tan sencillo y casi desdeñable como unas palabras comprensivas o una sonrisa puede hacer cambiar de ánimo a una persona, incluso a un desconocido. Tal vez hasta marque el inicio de una amistad duradera y profunda.*
- *Haz pequeños favores para aliviar la carga de otro y expresarle cariño y consideración.*
- *Esfuézate por conocer mejor a tus amigos, averiguar sus intereses, lo que más les importa, los sueños que abrigan.*



Maybe you already try to be loving, but sometimes you feel you don't have any more love to give. Those feelings are natural. And it's true—our love isn't sufficient. But when we run out of love, Jesus always has more. His love is wonderfully sufficient, unconditional, unlimited, and without end. Tell Him, "Jesus, I need more of You in my life. I need more of Your love." Then put little and big deeds of love into action, and He will give you more of His love. The more you give, the more Jesus will give you in return.

A lo mejor ya te esmeras por actuar con amor, pero a veces sientes que tus recursos afectivos están agotados. Es natural tener esos sentimientos, y es cierto que nuestra propia reserva de amor es insuficiente. Mas aun cuando a nosotros se nos agote el amor, a Jesús siempre le sobra. Su amor tiene la maravillosa virtud de ser siempre suficiente, incondicional, ilimitado, inacabable. Dile: «Jesús, necesito que te hagas más presente en mi vida. Me hace falta una porción mayor de Tu amor». Seguidamente comienza a hacer gestos de amor, grandes o pequeños, y Él te dará más. Cuanto más des, más te dará Él.



www.freekidstories.org

Text courtesy of Activated magazine. Art © TFI.